Организация Объединенных Наций E/CN.6/2013/NGO/188

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
10 December 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят седьмая сессия
4–15 марта 2013 года
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке": достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Норвежским советом по делам беженцев – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

12-63946X (R)

Просьба отправить на вторичную переработку

Заявление

История вопроса

Гендерное насилие или насилие в отношении женщин по-прежнему является одной из ключевых проблем в области защиты населения в сложных гуманитарных ситуациях. Несмотря на ряд резолюций Совета Безопасности в отношении положения женщин, мира и безопасности и гендерного насилия и несмотря на усиление внимания со стороны общества, не уменьшаются угрозы, с которыми сталкиваются женщины и девочки в условиях кризиса. По-прежнему поступают сообщения из Демократической Республики Конго с шокирующими описаниями массовых изнасилований. Во время "арабской весны" неоднократно сообщалось о присоединившихся к мужчинам на переднем крае протеста женщинах, которые выделялись из толпы, подвергались аресту и изнасилованию теми же самыми солдатами и полицейскими, которые обязаны были патрулировать улицы и обеспечивать их безопасность. Во время недавнего голода и гражданской войны в Сомали спасающиеся бегством от голода и насилия женщины и девочки похищались, подвергались изнасилованию, а иногда и убийству по пути в Кению или Эфиопию в поисках убежища. На территории лагерей насилие продолжается из-за отсутствия физических мер защиты, таких как безопасное жилье, заборы и запирающиеся на замок двери. Женщины-беженцы подвергаются нападениям при сборе воды и дров и при использовании санитарно-гигиенических помещений, а также когда они пытаются заработать средства для обеспечения своих семей.

Каждый случившийся за последние несколько лет новый конфликт или ситуация перемещения населения сопровождались бесчисленными случаями дискриминации, насилия в отношении женщин и девочек и жестокого обращения с ними. Несмотря на сложности в получении достоверных количественных показателей, практически отсутствуют признаки улучшения положения перемещенных женщин и девочек. Отсутствие эффективных мер неизбежно привело к росту обеспокоенности среди гуманитарных организаций по поводу масштабов насилия в отношении женщин и девочек в конфликтных, постконфликтных условиях и в ситуациях перемещения населения, а также по поводу того, какое влияние такое положение дел оказывает как на отдельных людей, так и на общество в целом. Очевидно, что во многих затронутых конфликтом районах по всему миру осуществляемые в рамках различных программ усилия явно несоразмерны с масштабами проблемы.

Решение проблемы гендерного неравенства и насилия в отношении женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях: уделение основного внимания положению женщин и девочек

Именно на этом фоне Норвежский совет по делам беженцев решил обратить повышенное внимание на борьбу с насилием в отношении женщин и на содействие в достижении гендерного равенства. Норвежский совет по делам беженцев является независимой гуманитарной организацией, которая работает с людьми, пострадавшими от вынужденного перемещения, как правило, в результате конфликта. Его работа направлена на обеспечение жильем, предоставление доступа к питьевой воде и надлежащим средствам санитарии, расширение доступа к соответствующим услугам образования и на обеспечение срочной и более долгосрочной продовольственной безопасности и доступа к правосудию, причем вся эта деятельность направлена на прекращение перемещения населения в кратчайшие

сроки и на содействие нахождению долгосрочных решений проблем, выработанных на добровольных основах.

За прошедшие несколько лет были предприняты согласованные усилия по обеспечению применения гендерного анализа в целях понимания сложившихся условий и разработки мер реагирования в рамках соответствующих программ в качестве средства для обеспечения равенства в доступе к защите и помощи. Достигнуто определенное наращивание потенциала и повышение уровня осведомленности о проблеме гендерного насилия и о важности предотвращения такого насилия. Во всех гуманитарных акциях должен применяться как минимум принцип "не навреди", однако часто отсутствует достаточная осведомленность о том, что необходимо для соблюдения этого принципа, и встречаются случаи, когда женщины, и в особенности девочки, подвергаются более высокому риску именно вследствие мер, осуществляемых гуманитарными организациями из самых благих побуждений.

Норвежский совет по делам беженцев постоянно сталкивается с проблемой насилия в отношении женщин и девочек и разработал программы для применения в самых разных условиях. В настоящее время он ставит перед собой задачу расширения круга полномочий в целях разработки и осуществления эффективных мер по борьбе с насилием в отношении женщин в ситуациях, когда в этой области существуют пробелы и когда необходимо участие дополнительных организаций. Принимая во внимание потенциальный вред, который может быть нанесен вследствие решения этого вопроса по частям, Совет проводит в пилотном режиме различные наборы мер в целях развития потенциала комплексного реагирования в интересах жертв насилия. При сохранении основного внимания к проблемам женщин и девушек, которые, как класс, систематически подвергаются унижениям в условиях ослабления правопорядка, важно привлекать мужчин к мобилизации ресурсов общин и к другим усилиям в целях изменения отношения и поведенческих моделей и снижения масштабов насилия. За прошедшие несколько лет возросло внимание к мужчинам, становящимся жертвами сексуального насилия. Хотя эта проблема безусловно требует решения, важно, чтобы она не отвлекала внимание и ресурсы от борьбы с дискриминацией и насилием в отношении женщин и девочек. Совет твердо убежден в том, что в условиях конфликта подавляющее большинство случаев сексуального насилия осуществляются преступно действующими мужчинами в отношении женщин и девочек. Вследствие этого Совет считает, что основным объектом направленности мер по предотвращению гендерного насилия и реагированию на него должны оставаться женщины и девочки.

Последствия отсутствия защиты прав землевладения и отсутствия доступа к земле для перемещенных женщин

Одним из основных направлений программ Совета в области информационного обеспечения, консультирования и оказания правовой помощи является решение проблемы отсутствия защиты прав землевладения. Совет считается одной из ведущих организаций в вопросах, касающихся жилья, земли и имущества, применительно к перемещенным лицам. Он отстаивает вопросы гарантирования защиты прав землевладения и работает как в рамках официальной судебной системы, так и по каналам действующих в соответствии с нормами обычного права органов разрешения споров. Особую озабоченность вызывает проблема, с которой сталкиваются перемещенные женщины в осуществлении своих жилищных, земельных и имущественных прав. Существуют значительные пробелы в информации о последствиях конфликта и вынужденного перемещения в отношении

доступа женщин к жилью, земле и собственности, а также в отношении обеспечения защиты их прав собственности на землю. Существует обоснованное беспокойство по поводу того, что и официальные судебные системы, и основанные на обычаях механизмы разрешения споров проявляют дискриминационное отношение к женщинам, а также существует опасение, что инициативы, направленные на возмещение ущерба, связанного с жильем, собственностью на землю и имущество, часто в конечном итоге закрепляют или даже усугубляют дискриминационные шаблоны в отношении женщин. Кроме того, отсутствие у женщин гарантий защиты их прав землевладения значительно влияет на их возможности использования помощи, получения надежных средств к существованию и обеспечения долгосрочных жизненных решений.

Перемещенные женщины особенно уязвимы к гендерному насилию, так как им больше не предоставлена защита со стороны семьи и общины. Утрата гарантий защиты прав на землевладение, имущество и доходы увязана со стратегиями выживания, при которых усиливается подверженность насилию и эксплуатации. Женщины сталкиваются с особыми проблемами в плане жилья, земли и имущества на всех этапах перемещения, в том числе в период возвращения домой и восстановления. Например, когда женщины, овдовев, возвращаются на земли, которые изначально принадлежали их семьям, они часто лишены возможности пользования ими, поскольку не обладают индивидуальным правом собственности на эти земли. Напротив, их право доступа к земле зависит от прав собственности, принадлежавших их мужьям или отцам, что лишает женщин и земли и дома после смерти мужа или отца. В случае когда земля находится в административном управлении и регулируется в соответствии со статутным правом, фамилии женщин часто не указываются в купчих документах; это может стать серьезной проблемой, если по возвращении они обнаруживают, что земля занята посторонними людьми, так как женщинам бывает чрезвычайно трудно доказать свое право собственности на землю. Во многих странах женщины имеют равные права по закону, однако эти права не осуществляются и на долю женщин по-прежнему выпадают несоизмеримые страдания.

По мнению Норвежского совета по делам беженцев, жизненно важную роль играет сбор более обширной информации в отношении взаимосвязи между отсутствием защиты прав землевладения и уязвимостью женщин перед насилием, поскольку в настоящее время такие сведения носят бессистемный характер. В соответствии с этой целью многолетний опыт Совета по поддержке гарантий защиты прав перемещенных женщин на землевладение посредством программ информационного обеспечения, консультаций и правовой помощи ляжет в основу доклада по жилищным, земельным и имущественным правам перемещенных женщин (публикация запланирована на 8 марта 2013 года). Этот доклад будет включать анализ центральной роли защиты прав собственности женщин на землю в предотвращении гендерного насилия и реагирования на него. Использованная в докладе методология на основе качественных показателей предусматривает анализ конкретных случаев предоставления правовой помощи и выявления тенденций и дополняется исследованиями по конкретным аспектам жилищных, земельных и имущественных прав перемещенных женщин в следующих странах, где Совет осуществляет свою деятельность: Афганистан, Колумбия, Либерия, Ливан, оккупированные палестинские территории и Южный Судан.

Наращивание потенциала на уровне населения

Организации гражданского общества (особенно женские группы) имеют уникальную возможность сокращения разрыва между мировой политикой и местными реалиями. Местные женские группы часто обладают уникальными знаниями о местной обстановке, пользуются доверием местных жителей и заинтересованных организаций, и понимают коренные причины конфликта, включая жилищные, земельные и имущественные проблемы. Взаимодействие с такими группами и предоставление им знаний, навыков и ресурсов в целях защиты прав женщин повышает вероятность успеха мер вмешательства и местной ответственности за используемые подходы и решения.

Выводы

Норвежский совет по делам беженцев решительно выступает за последовательное и долговременное уделение внимания проблемам насилия в отношении женщин и девочек.

Совет решительно выступает за уделение постоянного внимания и последующее выделение ресурсов на развитие комплексных услуг по профилактике гендерного насилия и по оказанию поддержки жертвам такого насилия.

Совет настоятельно призывает Комиссию по положению женщин включить в свою деятельность анализ проблемы отсутствия у перемещенных женщин гарантий защиты прав собственности на землю и ее взаимосвязи с насилием. Он также рекомендует Комиссии продвигать программу действий в этой области в качестве основного средства уменьшения риска гендерного насилия, повышения устойчивости и содействия восстановлению.